

Vita e Lavoro

PERIODICO D'INFORMAZIONE PER GLI ITALIANI IN GERMANIA

Anno XL - n. 4
Aprile 2017

www.vitaelavoro.de

Una copia € 0,55

In vendita gli immobili dello Stato italiano a Monaco di Baviera

Aldo Di Biagio su progetto alienazione Consolato e Istituto Italiano di Cultura: "MAECI riveda i piani! Depositata interrogazione". Daniela Di Benedetto, presidente del COMITES di Monaco: "Ringrazio l'On. Aldo Di Biagio per l'attenzione che sta dedicando a questa battaglia della Comunità Italiana di Monaco di Baviera!"

Roma, 13 marzo 2017 - "La decisione del Maeci di procedere all'alienazione delle due sedi di rappresentanza a Monaco solleva molteplici criticità non solo di mera opportunità economica ma anche di continuità operativa che meriterebbero un approfondimento anche in ragione del sollevamento che que-



Sen. Aldo Di Biagio

continua a pag. 2

Bambini uccisi in Siria nel 2016

Ginevra - Le gravi violazioni contro i bambini in Siria nel 2016 hanno raggiunto il livello più alto mai registrato. È quanto denuncia l'UNICEF che, a sei anni dall'inizio del conflitto siriano, presenta oggi il dossier "Hitting Rock Bottom" (letteralmente: toccando il fondo): casi verificati di uccisioni, mutilazioni e reclutamento di bambini sono aumentati vertiginosamente lo scorso anno in seguito ad una drastica escalation di violenze in tutto il paese. Drammatici i dati del Dossier. Almeno 652 bambini sono stati uccisi - un aumento del 20% dal 2015 - rendendo il 2016

continua a pag. 2

Attentato terroristico a Londra

Garavini sull'attentato terroristico di Londra: "Solidarietà ai famigliari delle vittime e alla Gran Bretagna".

ROMA - "Vorrei esprimere grande cordoglio e solidarietà a tutto il popolo britannico per il vile attentato terroristico che ieri sera a Londra ha di nuovo gettato nella paura l'Europa ed il mondo intero. La dinamica dei fatti ci riporta alla mente i brutali attentati di Nizza e di Berlino, di solo alcuni mesi fa, quando altri due terroristi si lanciarono con un tir a tutta velocità sulla folla, in tradizionali luoghi di ritrovo, causando decine di morti e di feriti.

In modo analogo a Londra un terrorista, usando la sua auto come arma, si è scaraventato sui passanti sul ponte di Westminster e ha poi assalito un poliziotto del Parlamento britannico, uccidendolo. Vorrei esprimere grande vicinanza ai famigliari delle vittime coinvolte, alle istituzioni, alle autorità, ai soccorritori, alle forze dell'ordine. E anche alle centinaia di migliaia di connazionali residenti a Londra.

Negli ultimi mesi stiamo assistendo sempre più spesso ad episodi di stampo terroristico di questo tipo. È importante non assuefarsi. Anzi, bisogna tenere alta la guardia, proseguendo ancora più intensamente nei processi di collaborazione a livello internazionale tra le forze di intelligence e inquirenti. Con determinazione. Allo stesso tempo dobbiamo evitare false generalizzazioni e la bieca colpevolizzazione di tutti i migranti, solo per il fatto di esserlo. Così come dobbiamo evitare che il prevalere della paura ci induca a soffocare le principali libertà delle nostre società nel tentativo di diminuire i rischi. Perché se iniziamo a limitare le libertà, allora ci pieghiamo ai terroristi e lasciamo che loro vincano." Lo ha detto Laura Garavini, della presidenza del PD alla Camera, commentando l'attentato terroristico avvenuto a Londra.

Il cinema interprete della qualità italiana

Sergio Mattarella: "Il cinema è parte integrante della cultura e della civiltà del nostro Paese".

ROMA - "Mi congratulo con tutti coloro che sono stati selezionati per le candidature: non tutti vinceranno Premi, ma il vostro lavoro, la vostra creatività, la vostra professionalità è già stata premiata dal pubblico e dalla critica, e costituisce, del resto, la punta di un movimento più vasto, di un settore prezioso per la società e per la cultura del nostro Paese". Così il Presidente della Repubblica Sergio Mattarella ha salutato al Quirinale i candidati ai Premi "David di Donatello" per l'anno 2017. A Roberto Benigni il premio alla carriera. "Sono molto lieto che prosegua questa tradizione dell'incontro al Quirinale con il cinema italiano, in occasione dei Premi David di Donatello. È una festa del cinema", ha aggiunto Mattarella. "A cui tanti nostri concittadini guardano con grande simpatia, forse anche cercando di scrutare, attraverso la tv, qualche particolare espressione nei vostri volti, così familiari; e che evocano emozioni, ricordi, personaggi che avete interpretato e a cui avete fornito un'anima. Una festa del cinema. Ma anche un'occasione per parlare di cinema. Del suo valore, dei suoi progetti, dei suoi problemi, del legame con questo tempo in cui si corre sempre più velocemente". Il cinema è parte integrante della cultura e della civiltà del nostro Paese", ha sottolineato il Presidente. "In Italia è forse ancora più importante che altrove.



Il Presidente Sergio Mattarella con l'attore Roberto Benigni.

Tajani sanziona Korwin-Mikke

Bruxelles - Sanzioni di una gravità senza precedenti sono state annunciate dal Presidente del Parlamento europeo, Antonio Tajani, contro il deputato polacco Janusz Korwin-Mikke per le sue inaccettabili osservazioni contro le donne, espresse il 1° marzo nel corso della discussione in plenaria sul "divario retributivo di genere". Conformemente alla decisione, all'eurodeputato non sarà versata l'indennità giornaliera per



un periodo di trenta giorni, sarà sospeso dalle attività parlamentari per dieci giorni (conservando il diritto di voto) e non potrà rappresentare il Parlamento europeo per un anno. Intervendo prima dell'inizio della votazione a Strasburgo, Tajani ha annunciato la decisione di sanzionare Janusz Korwin-Mikke (NI, PL) per le sue dichiarazioni contro la parità di genere. "Non tollererò un simile comportamento, specialmente quando si tratta di una persona che dovrebbe esercitare - con la do-

continua a pag. 5

Rapporti tra Italia e Russia

Alfano e Lavrov: "Fiducia tra Italia e Russia".

Mosca - "La fiducia caratterizza i rapporti tra Italia e Russia", che resta un "imprescindibile interlocutore politico ed energetico" del nostro Paese. Così il Ministro degli Affari Esteri, Angelino Alfano, al termine del colloquio bilaterale con il collega russo Sergej Lavrov. Un incontro che Alfano ha definito "decaloroso e proficuo". I due Ministri hanno infatti espresso "condivisione" sulle strategie per la stabilizzazione di Libia e Siria e per la lotta al terrorismo internazionale. "La Russia si conferma partner sotto il profilo economico e strategico per l'Italia, sin-



Da sinistra: Angelino Alfano e Sergei Wiktorowitsch Law-

dall'epoca della guerra fredda, malgrado le difficoltà di quel complesso periodo", ha confermato Alfano. Il Ministro aveva aperto la sua gior-

continua a pag. 2

Programma Erasmus+

"Move2Learn, Learn2Move": Dall'Unione Europea impulso alla mobilità dei giovani.

Bruxelles - La Commissione europea ha presentato un'iniziativa nell'ambito del programma Erasmus+ che offre ulteriore sostegno all'apprendimento e alla mobilità dei giovani europei. Denominata "Move2Learn, Learn2Move", permetterà ad almeno 5000 giovani cittadini di recarsi in un altro paese dell'UE in modo sostenibile, individualmente o insieme alla classe. Questa iniziativa una tantum, legata al 30° anniversario del programma Erasmus, è coerente con due delle priorità fondamentali della Commissione, ossia riportare l'attenzione sui giovani europei e agevolare la mobilità dei cittadini dell'UE, in particolare la mobilità a basse emissioni. L'iniziativa "Move2Learn,

Learn2Move" nasce da un'idea avanzata dal Parlamento europeo nel 2016 e sarà attuata mediante eTwinning, la più grande rete di insegnanti al mondo. Parte del programma Erasmus+ eTwinning consente a insegnanti e studenti di tutta Europa di sviluppare insieme progetti attraverso una piattaforma online. "Questa iniziativa, che si sviluppa dal successo di eTwinning, permetterà ai giovani di scoprire e vivere in prima persona paesi e culture di tutta Europa", ha spiegato Tibor Navracsics, Commissario per l'Istruzione, la cultura, i giovani e lo sport. "In occasione del 30° anniversario di Erasmus, sarà un altro esempio del successo di

continua a pag. 3

Papa Francesco: "Camminiamo nella luce"

ROMA - No ai pregiudizi, alle dicerie, ai rapporti personali basati sugli utili e gli interessi egoistici. Camminare "nella luce": questo l'invito che Papa Francesco ha fatto a tutti i cattolici durante l'Angelus recitato insieme ai fedeli riuniti a San Pietro. "Al centro del Vangelo di questa quarta domenica di Quaresima - ha esordito il Papa richiamando

la pagina di Giovanni proposta dalla Liturgia - si trovano Gesù e un uomo cieco dalla nascita. Cristo gli restituisce la vista e opera questo miracolo con una specie di rito simbolico: prima mescola la terra alla saliva e la spalma sugli occhi del cieco; poi gli ordina di andare a lavarsi nella piscina di Siloe. Quell'uomo va, si lava, e

continua a pag. 3

segue da pag. 1

In vendita gli immobili dello Stato italiano a Monaco di Baviera

sta decisione ha comportato tra le nostre comunità che meriterebbe maggiore attenzione". Lo dichiara in una nota Aldo Di Biagio, senatore di Ap-Ce firmatario di un'interrogazione al Maeci (Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale). "Si fa fatica a comprendere le ragioni di una alienazione - sottolinea - anche perché un eventuale affitto di nuove strutture presso le quali collocare le rappresentanze, ammonterebbe ad un costo non inferiore ai 30mila euro mensili al netto di spese accessorie, con dei risvolti non trascurabili per l'erario". "Si tenga conto - continua - che il venir meno dell'IIC, comporterebbe anche la perdita dei corsi di lingua italiana

che coinvolgono circa 700 studenti a semestre con le ricadute negative in termini di promozione e supporto alla cultura italiana, le stesse che il Governo ciclicamente si promette di tutelare con interventi ed indagini conoscitive". "Si tende a dimenticare - evidenzia Di Biagio - che l'immobile sede dell'IIC, che oggi si vuole vendere senza apparenti ragioni, è stato acquistato anche con il supporto della comunità italiana, che ha finanziato e donato allo Stato la struttura, pertanto anche l'aspetto simbolico dovrebbe essere salvaguardato e tutelato". "Probabilmente - conclude il Sen. Di Biagio - a monte di questa discutibile scelta si è inteso privilegiare un intervento

di risparmio immediato in tabella 6 del bilancio, trascurando consapevolmente che questo presunto risparmio si tradurrà in un moltiplicarsi di oneri sul medio e lungo periodo, con tanto di aggravio in termini di immagine delle potenzialità culturali ed economiche del nostro Paese e di compromissione della relazione di rispetto e di fiducia con Roma. Questi ed altri elementi ho tracciato in un'interrogazione al Ministro Alfano che invita il Maeci a rivedere il piano e a ragionare sui riflessi deleteri di un progetto che, lungi dall'attuare una razionalizzazione, rischia di compromettere irrimediabilmente il ruolo dell'Italia nella regione"

segue da pag. 1

Bambini uccisi in Siria nel 2016

l'anno peggiore per i bambini della Siria, da quando sono cominciate nel 2014 verifiche formali sulle violenze che hanno coinvolto i bambini. 255 bambini sono stati uccisi all'interno o nei pressi di scuole. Oltre 850 bambini (anche di 7 anni) sono stati reclutati per combattere nel conflitto, oltre il doppio di quelli reclutati nel 2015. I bambini sono stati utilizzati e reclutati per combattere direttamente sulle linee del fronte e stanno assumendo un ruolo sempre più attivo nei combattimenti, compresi casi estremi di utilizzo come esecutori, attentatori suicidi o guardie carcerarie. Sono stati verificati almeno 338 attacchi contro ospedali e personale medico. "Le profonde sofferenze hanno raggiunto livelli senza precedenti. Milioni di bambini in Siria sono sotto attacco ogni giorno, le loro vite sono state stravolte", ha dichiarato Geert Cappelaere, Direttore Regionale dell'UNICEF per il Nord Africa e il Medio Oriente, parlando ad Homs in Siria. "Ogni bambino è segnato a vita con terribili conseguenze sulla sua salute, sul benessere e sul futuro". Le difficoltà d'accesso a diverse aree della Siria impediscono un'analisi completa delle sofferenze dei bambini e dell'urgente assistenza umanitaria necessaria per i bambini e le bambine più vulnerabili. Oltre alle bombe, ai proiettili e alle esplosioni, i bambini spesso muoiono in silenzio per malattie facilmente prevenibili. L'accesso alle cure mediche, ad aiuti salva vita e ad altri servizi di base resta ancora difficoltoso. Tra i bambini più



vulnerabili della Siria, 2,8 milioni - spiega l'UNICEF - sono in aree difficili da raggiungere, compresi 280.000 bambini che vivono in aree sotto assedio, quasi completamente tagliati fuori dall'assistenza umanitaria. Dopo sei anni di guerra, circa 6 milioni di bambini adesso dipendono dall'assistenza umanitaria, un aumento di 12 volte rispetto al 2012. Milioni di bambini sono sfollati, alcuni fino a 7 volte. Oltre 2,3 milioni di bambini vivono come rifugiati in Turchia, Libano, Giordania, Egitto e Iraq. All'interno della Siria e ai confini, i meccanismi di adattamento sono al limite, e le famiglie stanno attuando misure estreme di sopravvivenza, spesso spingendo i bambini a contrarre matrimoni precoci o al lavoro minorile. In oltre due terzi delle famiglie, i bambini lavorano per sostenerle, molti in condizioni estreme, inappropriate anche per gli adulti. Ma nonostante gli orrori e le sofferenze, ci sono tante storie di bambini determinati a seguire

le proprie speranze e aspirazioni. Come Darsy (12 anni), adesso rifugiato in Turchia: "voglio diventare un chirurgo per aiutare i malati e le persone ferite in Siria. Io sogno una Siria senza guerra, così da poter tornare a casa. Sogno un mondo senza guerre". "Noi continuiamo ad essere testimoni del coraggio dei bambini della Siria. Molti hanno superato aree di combattimento solo per sostenere gli esami scolastici. Questi bambini continuano ad apprendere, anche in scuole sotterranee. Ci sono così tante cose che possiamo fare e che dovrebbero essere fatte per cambiare tutto questo per i bambini della Siria," ha concluso Cappelaere. L'appello di UNICEF. Per i bambini della Siria, l'UNICEF chiede a tutte le parti in conflitto, a tutti coloro che possono avere parte attiva, alla comunità internazionale e a tutti coloro che hanno a cuore il futuro di questi bambini di trovare un'immediata soluzione politica per porre fine al conflitto in Siria; porre fine alle gravi violazioni contro i bambini compresa l'uccisione, la mutilazione e il reclutamento e gli attacchi contro scuole e ospedali; porre fine a tutti gli assedi e garantire accesso incondizionato a tutti i bambini che hanno bisogno di aiuto, ovunque essi siano in Siria; garantire alle comunità e ai Governi che ospitano rifugiati supporto per i bambini vulnerabili, non importa quale sia il loro status legale; finanziare le operazioni di soccorso con aiuti salvavita dell'UNICEF per i bambini della Siria, in modo costante.

segue da pag. 1

Rapporti tra Italia e Russia

nata a Mosca incontrano la comunità imprenditoriale italiana presso la residenza dell'Ambasciatore Ragagnini. Poi il suo saluto è andato al personale in servizio presso l'Ambasciata d'Italia a Mosca. "Grazie a tutti voi per la passione e l'impegno con cui svolgete il vostro lavoro", aveva detto Alfano al personale dell'Ambasciata. "La Farnesina sa di potere contare sulle articolazioni della rete all'estero, sensibili a rece-

pire e interpretare le dinamiche locali. Mosca è un esempio di eccellenza in questo senso". Alfano aveva poi espresso l'auspicio che "non perdiate mai la curiosità di approfondire la realtà nella quale vivete e lavorate. Avete il privilegio, nella vostra storia professionale, di potere vivere in contesti così diversi rispetto all'Italia, non sempre semplici, ma sempre ricchi di stimoli nuovi e interessanti", aveva concluso.

Studiare in Italia

Le borse di studio della Farnesina.

ROMA - Anche quest'anno il Ministero degli Affari Esteri ha lanciato il "Bando per l'assegnazione di borse di studio offerte dal Governo italiano a studenti stranieri e studenti cittadini italiani residenti all'estero (Ire) per l'anno accademico 2017-2018". Il bando si apre oggi 27 marzo; le domande dovranno essere presentate

continua a pag. 3



Ad Aachen il prossimo incontro con la cittadinanza.

Colonia - Sarà Aachen la prossima tappa del Comites di Colonia che il 2 aprile incontrerà la comunità italiana dalle 17.30 presso LOGOI - Institut für Philosophie und Diskurs (Jakobstraße 25°), alla presenza del Console Generale di Colonia, Emilio Lolli. Durante l'incontro, organizzato in collaborazione con il CCIT (Centro Culturale Italo Tedesco), verrà presentato il Comites e le sue funzioni all'estero; approfondite tematiche consolari (informazioni sulle procedure burocratiche per ottenere l'emissione del passaporto e della carta d'identità, ecc) e le procedure burocratiche in caso di disoccupazione; infine si parlerà di questioni pensionistiche. All'incontro interverranno i consiglieri del Comites Pippo Laudani, esperto in materie pensionistiche, Giuseppe Mesuti e Gino Pacifico, vicepresidente del Comites.

Nissoli incontra Siddi per soddisfare le richieste degli italiani all'estero

ROMA - Deputata eletta in Centro e Nord America, Fucsia Nissoli (Ds-Cd), dopo aver raccolto le sollecitazioni della Comunità italiana all'estero, ha incontrato il 22 febbraio, il Consigliere di Amministrazione della Rai Franco Siddi, con il quale ha avuto un cordiale scambio di idee sulle prospettive del sistema di informazione pubblico per gli italiani all'estero. Nella prospettiva del rinnovo del contratto di servizio della Rai con il Governo, non ancora rinnovato passato un anno dalla scadenza naturale, sono stati affrontati i temi e le problematiche concernenti il servizio pubblico, servizio che si intende deve essere usufruito anche dagli italiani all'estero in quanto cittadini. In quest'ottica, si è parlato del ruolo della Rai nella prospettiva della proiezione internazionale dell'Italia e del suo ruolo nell'implementazione del Sistema Italia all'estero, in "questo risulta fondamentale il potenziamento di Rai Italia, che deve essere in grado di affrontare con più forza le sfide della contemporaneità", come ha sottolineato

Nissoli. Nel contratto di servizio, secondo la parlamentare eletta in Nord e Centro America, si dovrà specificare il ruolo di servizio della Rai verso le Comunità italiane all'estero, "un servizio molto importante che merita il giusto risalto", ha detto Nissoli. Inoltre, la deputata ha illustrato al Consigliere Siddi il suo disegno di legge sull'informazione di ritorno nel servizio radiotelevisivo pubblico in modo che anche gli italiani che vivono sul territorio nazionale siano informati di quella che è l'Italia all'estero. "Una informazione di ritorno che già esiste ma che va sistematizzata e potenziata affinché si possa prendere coscienza della grandezza del nostro Paese come Sistema", ha detto Nissoli ricordando che "nello stesso disegno di legge, ho chiesto che nella definizione dei contenuti della programmazione per l'estero della società concessionaria del servizio pubblico radiotelevisivo, l'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e il Ministro dello sviluppo economico, nel fissare le linee-

continua a pag. 5

A Frossasco "La Festa del Piemonte"

Il 20 maggio al Museo Regionale di Frossasco la "Festa del Piemonte".

Torino - Come previsto dalla Legge Regione Piemonte n. 26 del 10.04.1992 anche quest'anno, esattamente sabato 20 maggio, l'Associazione Piemontesi nel mondo organizza e celebra la "Festa del Piemonte". La legge regionale, all'art. 2, prescrive infatti: "al fine di favorire la conoscenza della storia del Piemonte, di valorizzare l'originale patrimonio linguistico, di illustrare i valori di cultura, di costume, di civismo, nel radicamento e nella loro prospettiva, non ché di far conoscere adeguatamente lo Statuto e i simboli della Regione, è istituita la Festa del Piemonte. Essa ricorre il 22 maggio nel giorno anniversario della promulgazione dello Statuto Regionale, avvenuta il 22 maggio 1971". La cerimonia avverrà il 20 maggio, con inizio alle ore 9,30 presso il Museo Regionale

dell'Emigrazione dei Piemontesi nel mondo di Frossasco (provincia di Torino), con il conferimento dei premi "Piemontese protagonista" e di particolari attestazioni di merito e di gratitudine. Una festa del Piemonte - sottolinea Michele Colombino - che "ci consente ancora una volta di dire grazie ai piemontesi ovunque operativi, che, forti degli intramontabili valori della nostra terra, sono protagonisti del fare e non del dire, di realizzazioni talvolta sconosciute, ma di grande rilievo professionale, sociale e culturale, impegnati a costruire giorno per giorno una comunità esemplare di popolo senza confine". Una Festa del Piemonte, quindi, "all'insegna della riconoscenza, della memoria, dell'attualità, della cooperazione, del futuro, che lasci il marchio della piemontesità sul territorio e nel mondo".

Verso le primarie del PD

Berlino - Anche a Berlino si terranno le primarie del Partito Democratico. Il Circolo Pd, infatti, allestirà il seggio presso la sede della SPD di Berlino (Müllerstr.163 - U+S Wedding) dalle 8:00 alle 20:00 di domenica 30 aprile. I candidati alla Segreteria sono, come noto, Andrea Orlando, Michele Emiliano e Matteo Renzi. Potranno votare tutti i cittadini italiani in possesso di un regolare documento di identità, che sottoscrivano l'albo degli elettori del PD. Al momento del voto è richiesto il versamento di 2 euro di contributo per le spese organizzative.

Risorse che, sottolineano da Berlino, "restano a disposizione del nostro circolo".



Lettere alla Redazione

8 Marzo 2017

Caro Direttore di "Vita e Lavoro",

La informo che dopo 47 anni di lavoro di vita pastorale nella Missione Cattolica di Aachen, 16-19 Aprile ritorno definitivamente in Italia. Non avrò un successore. Pertanto la Missione Cattolica Italiana di Aachen sarà chiusa. La prego pertanto di cancellare il mio indirizzo. Gli italiani di Aachen ed io abbiamo letto con molto interesse "Vita e Lavoro". Nel ringraziarVi per la spedizione del giornale, auguro ogni bene a Lei ed ai suoi collaboratori.

P. Umberto Lovato

Interrogazione di Claudio Micheloni in Senato

Ginevra - In riferimento alla interrogazione depositata da Claudio Micheloni in Senato, si ritiene più che mai opportuno scrivere questa nota a chiarimenti di alcuni dei punti affrontati dal Senatore. Tramite la SAIG di Ginevra, difatti, come ormai noto a molti dei nostri connazionali residenti a Ginevra, la sottoscritta, Avv. Alessandra Testaguzza, di concerto con le istituzioni fiscali e sociali del cantone, segue questa materia da oltre un anno e mezzo e ritiene opportuno puntualizzare le argomentazioni sostenute al solo fine di favorire una migliore comprensione delle stesse, trattandosi di materia delicata ed anche non di



Claudio Micheloni

semplice comprensione. Il discorso va affrontato sotto un duplice punto di vista: quello fiscale e quello sociale, dal momento che si tratta di due argomenti diversi fra loro, anche se inevitabilmente connessi.

Nota della Redazione:

Per maggiori informazioni sull'argomento rivolgersi alla SAIG di Ginevra.



Alessandra Testaguzza e Carmelo Vaccaro

Franco Iacop a Bruxelles

Bruxelles - Il presidente del Consiglio regionale del Friuli Venezia Giulia, Franco Iacop, ha partecipato a Bruxelles all'Assemblea plenaria del Comitato europeo delle Regioni, di cui è membro effettivo, dove il tema focale è stato quello dei negoziati tra UE e Regno Unito per l'uscita dall'Unione, con tre aspetti fondanti: unità tra i 27, trasparenza nel dibattito pubblico, stretta cooperazione tra tutte le istituzioni europee, da un lato; dall'altro, eliminazione delle incertezze create dalla Brexit per gli enti locali, i nuovi territori al confine dell'UE e i cittadini; inoltre la centralità che nel negoziato devono sempre avere i diritti dei cittadini.

segue da pag. 2

Studiare in Italia



tate entro il 10 maggio. Obiettivo dell'iniziativa, come sempre, quello di "favorire la cooperazione culturale internazionale, la diffusione della conoscenza della lingua, della cultura e della scienza italiana e la proiezione del sistema economico e tecnologico dell'Italia nel mondo". Le borse di studio sono offerte per svolgere programmi di studio, formazione e/o ricerca presso Istituzioni italiane statali o legalmente riconosciute il cui elenco è disponibile sul sito del Miur. Possono concorrere alle borse gli studenti stranieri o studenti italiani stabilmente residenti all'estero in possesso di un Titolo di studio valido per l'iscrizione ai corsi presso l'Istituzione prescelta. I candidati devono avere un'età compresa tra i 18 e i 36 anni, compiuti alla data

di scadenza del bando (10 maggio). Per coloro che si candidano al primo anno di un Corso di Dottorato, il limite massimo d'età è fissato a 33 anni, compiuti alla data di scadenza del bando. Per i Corsi di aggiornamento/formazione per docenti di lingua italiana, possono presentare domanda i candidati di età compresa tra i 18 e i 45 anni. Il bando è disponibile sul sito della Farnesina.

Trattati di Roma

Sergio Mattarella: L'Europa sia più forte di ogni egoismo.

ROMA - "Se guardiamo alla strada percorsa ci rendiamo conto di come non sia stato mai un cammino facile, sin dall'inizio. Tuttavia, la spinta all'unità europea si è sempre rivelata, comunque, più forte degli arroccamenti e delle puntigliose distinzioni pro-tempore di singoli governi o di gruppi di Paesi, giocando un ruolo significativo anche nel contributo alla evoluzione delle relazioni internazionali". Così il presidente della Repubblica, Sergio Mattarella, che oggi è intervenuto nell'Aula di Montecitorio per le celebrazioni del 60° anniversario della firma dei Trattati di Roma, che ricorre il 25 marzo. Alla presenza del Capo dello Stato, si sono riuniti in seduta solenne deputati, senatori, parlamentari europei eletti in Italia e rappresentanti degli organi costituzionali e delle alte cariche istituzionali. Intervento dopo i Presidenti della Camera e del Senato, Boldrini e Grasso, Mattarella ha sottolineato come "l'Europa che abbiamo conosciuto in questi anni" sia



stata "uno strumento essenziale di stabilità e di salvaguardia della pace, di crescita economica e di progresso, di affermazione di un modello sociale sin qui ancora in-

eguagliato, fatto di diritti e civiltà. "È stata una risposta alle debolezze dell'Europa uscita dalla Seconda Guerra

continua a pag. 5

segue da pag. 1

Programma Erasmus+

questo programma, che unisce le persone e le aiuta a capire cosa significa essere europei". **Violeta Bulc**, Commissaria per i Trasporti, ha aggiunto: "i trasporti non sono solo una questione di binari, navi e autostrade, bensì di persone. Vogliamo offrire ai giovani europei l'occasione di scoprire l'Europa e vogliamo incoraggiarli a viaggiare in maniera rispettosa dell'ambiente: per questo motivo si terrà conto delle emissioni di CO2. Sono inoltre felice di poter contare sulla partecipazione attiva degli operatori dei trasporti, così da dare maggiore forza all'iniziativa". L'iniziativa sarà aperta alle classi di studenti di età pari o superiore a 16 anni che partecipano a eTwinning, che sono invitate a indicare se desiderano essere prese in considerazione per l'assegnazione di biglietti di viaggio gratuiti come premio per i migliori progetti eTwinning in ciascun paese partecipante. L'inclusione sociale sarà un criterio importante per la selezione dei progetti migliori. Una volta scelti, i vincitori potranno viaggiare da agosto 2017 a dicembre 2018, in una data a loro discrezione. Gli studenti potranno viaggiare in gruppo nell'ambito di una



eTwinning supports the 'Move2Learn, Learn2Move' initiative

gita scolastica o da soli, in funzione della decisione di genitori e insegnanti. Si può scegliere qualsiasi modo di trasporto, operatore e linea, tenendo conto dei criteri di sostenibilità e dei punti di partenza e di destinazione degli studenti partecipanti. Alcuni operatori sostengono l'iniziativa offrendo uno sconto speciale ai partecipanti. Tali operatori sono: **Aegean Airlines, Air Dolomiti, ALSA Grupo, Azores Airlines, Brussels Airlines, Comboios de Portugal, Croatia Airlines, Deutsche Bahn, Hahn Air, Iberia Express, Interrail, Luxair, Naviera Armas, Olibus, SNCF, Transferoviar Calatori, Trenitalia, Vueling e Westbahn.** La Commissione ha incoraggiato altri operatori ad aderire all'iniziativa.

La Buona Scuola

Laura Garavini sulle Scuole all'estero: "Italia più competitiva".

La Deputata al CGIE sul Decreto 383, di cui è stata relatrice.

ROMA - "La promozione del sistema Paese passa anche dall'insegnamento della nostra lingua nel mondo. Con il decreto legislativo sulla promozione della lingua e cultura italiana all'estero l'Italia ha più strumenti per formare un numero sempre maggiore di bambini e studenti nell'ambito del proprio sistema educativo nel mondo. Sono gli effetti del Decreto in applicazione della Buona Scuola, di cui sono stata io stessa relatrice in Commissione Esteri. Un provvedimento attraverso il quale aumenta il contingente di docenti di ruolo di cinquanta unità a partire dall'anno scolastico 2018/2019. Le modalità di reclutamento diventano più trasparenti, grazie al ripristino della graduatoria nazionale. Gli enti gestori vedono riconosciuto specificatamente il loro importante ruolo. Insomma: l'insegnamento dell'italiano all'estero, nelle sue diverse sfaccettature, diventa più competitivo, all'insegna del miglioramento dell'offerta, del merito e della trasparenza". Così Laura Garavini, della Presidenza del PD alla Camera, nel corso del suo intervento odierno al Consiglio Generale degli Italiani all'Estero, riunito alla Farnesina in plenaria.

segue da pag. 1

Papa Francesco: "Camminiamo nella luce"



Papa Francesco

riacquista la vista. Era un cieco dalla nascita". "Con questo miracolo - ha aggiunto Francesco - Gesù si manifesta e si manifesta a noi come luce del mondo; e il cieco dalla nascita rappresenta ognuno di noi, che siamo stati creati per conoscere Dio, ma a causa del peccato siamo come ciechi, abbiamo bisogno di una luce nuova; tutti abbiamo bisogno di una luce nuova: quella della fede, che Gesù ci ha donato. Infatti quel cieco del Vangelo riacquistando la vista si apre al mistero di Cristo. Gesù gli domanda: "Tu credi nel Figlio dell'uomo?". "E chi è, Signore, perché io creda in lui?", risponde il cieco guarito. "Lo hai visto: è colui che parla con te". "Credo, Signore!" e si prostra dinanzi a Gesù. Questo episodio ci induce a riflettere sulla nostra fede, la nostra fede in Cristo, il Figlio di Dio, e al tempo stesso si riferisce anche al Battesimo, che è il primo Sacramento della fede: il Sacramento che ci fa "venire alla luce", mediante la rinascita dall'acqua e dallo Spirito Santo; così come avvenne al cieco nato, al quale si aprirono gli occhi dopo essersi lavato nell'acqua della

piscina di Siloe"... Dopo l'Angelus il Papa ha ringraziato i milanesi "per la calorosa accoglienza" che gli hanno riservato sabato. "Veramente mi sono sentito a casa, e questo con tutti, credenti e non credenti. Vi ringrazio tanto, cari milanesi, e vi dirò una cosa: ho constatato che è vero quello si dice: "A Milano si riceve col coeur in man!". Auguro a tutti una buona domenica. Per favore, non dimenticatevi di pregare per me. Buon pranzo - ha concluso - e arrivederci!".

Attentato terroristico a Stoccolma

Laura Garavini: "Cordoglio per l'attentato terroristico di Stoccolma".

ROMA - "Riesplode in Europa la violenza assassina dei terroristi. Altri innocenti uccisi con la stessa orribile modalità di un mezzo pesante lanciato sulla folla. In questo momento di lutto e di dolore mi stringo agli amici svedesi e alla numerosa comunità italiana residente in Svezia". Così Laura Garavini, della Presidenza del PD alla Camera, che aggiunge: "Ancora una volta i valori democratici dell'Europa sono sotto attacco. La migliore risposta rimane realizzare gli impegni decisi durante il sessantesimo dei Trattati di Roma. Più l'Europa è compatta, più diventa forte e incisiva nella lotta al terrorismo internazionale".

È morto Giovanni Sartori

ROMA - "È stato maestro della scienza della politica - spirito libero e indipendente - ha sempre incoraggiato e insegnato la formazione del giudizio critico". Così il presidente della Repubblica, Sergio Mattarella ricorda il politologo e sociologo Giovanni Sartori, morto a quasi 93 anni di età.

"La molteplicità delle sedi - prosegue Mattarella - in cui ha sviluppato ed esposto il suo pensiero - scientifiche, didattiche, giornalistiche - lo ha reso autorevole protagonista del confronto culturale sulle istituzioni, non soltanto in Italia, contribuendo al rigore del dibattito sulla democrazia".



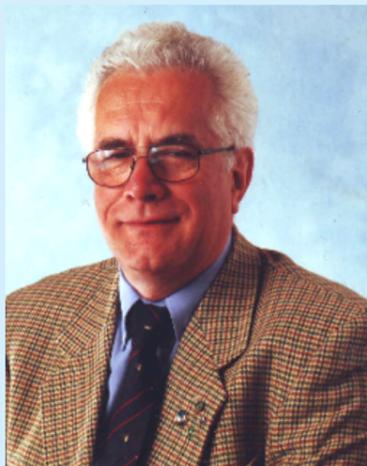
Buona Pasqua

*Ai nostri Lettori
auguriamo
Buona Pasqua*

Alpini italiani che si fanno onore

Giovanni Sambucco, un emigrato italiano che è rimasto fedele alla Madrepatria pur riconoscendo molti meriti alla Germania ed all'Unione Europea.

Heubach – Giovanni Sambucco, udinese, abita ad Heubach, nel Baden – Württemberg, da diversi anni. Si può dire che questa cittadina sveva è ormai diventata la sua seconda dimora. Dopo il servizio militare in Italia, dal 1959 al 1961, Giovanni Sambucco si congeda come Sergente del Battaglione „Genio Pionieri Cadore „. Il 21 gennaio 1961 emigra in Germania a Heubach per motivi di lavoro. Il 5 agosto 1961 sposa Giovanna Sedola con la quale passa il miglior tempo della sua vita, ben 55 anni felici tra fidanzamento e matrimonio. Il 18 maggio 2008 fu un giorno funesto per Giovanni a causa della dipartita della sua cara consorte. Dopo tanti anni di lavoro in Germania, nel 1996 va in pensione, ma la sua attività non si ferma. Nel 1970 riceve l'incarico di Corrispondente consolare, *honoris causa*, dal Consolato Generale d'Italia di Stoccarda per la zona dell'Ost-Württemberg. Come Corrispondente consolare aiuta



Cav. Uff. Giovanni Sambucco

gli italiani nel disbrigo di pratiche di diverso genere come rinnovo passaporti, iscrizione all'A.I.R.E., pensioni ecc.. Nel 1974 riceve la qualifica di traduttore ed interprete giurato. Nel 2004 viene eletto presidente della sezione ANA Germania (Associazione Nazionale Alpini). Il 12 marzo 2017 viene rieletto

continua a pag. 5

La decisione del Parlamento europeo sulle tariffe telefoniche

Laura Garavini: "L'Europa che funziona: da giugno fine delle tariffe roaming in UE"
La Deputata PD sulla conferma della decisione del Parlamento europeo.

ROMA - "Da metà giugno potremo telefonare e inviare messaggi in tutti i Paesi membri dell'UE indifferentemente dal luogo in cui si trova il nostro gestore. Tutte le compagnie telefoniche attive in Europa cancelleranno le tariffe del roaming per telefonate e sms all'interno dell'UE. E' una conquista di quell'Europa che funziona, che è vicina ai cittadini e si sforza di rendere loro la vita più semplice. Un plauso al Parlamento europeo per questa ottima notizia. Una precisazione importante: il discorso è più complicato sull'uso di internet: ci sarà un limite di spazio utilizzabile, oltrepassato il quale potranno essere applicate ancora tariffe salate". Così Laura Garavini, della Presidenza del PD alla Camera, che aggiunge: "È apprezzabile che l'Europarlamento abbia deciso di procedere speditamente, confermando la decisione presa lo scorso anno".



Antonio
Giovinazzi,

Vice Campione del mondo di Gp2

Bari - Eccellente prestazione del giovane pilota nativo di Martina Franca Antonio Giovinazzi, Vice Campione del mondo di Gp2 e terza guida della FERRARI che debutta inaspettatamente al GP Australia, "prestato" alla Sauber. L'Associazione Internazionale "Pugliesi nel Mondo" esulta per questo inaspettato e meritato debutto del suo Socio Onorario che riporta in pista, dopo ben 6 anni, un pilota italiano.



Antonio Giovinazzi

L'associazione "Pugliesi nel Mondo" informa che il nuovo portale sarà pronto al più presto possibile. Un *restyling* completo nella struttura e nella grafica, che permetterà una migliore fruibilità da pc e mobile. Tante novità per le aziende, per le associazioni, per gli enti istituzionali e per i nostri corregionali.

Conferenza a Lione sull'antimafia

L'antimafia: "Uno strumento per narrare un'altra Italia".



Lione - "L'antimafia: uno strumento per narrare un'altra Italia" è il tema che verrà affrontato il prossimo 14 aprile nell'ambito del ciclo di conferenze "Conosci l'Italia e la sua Storia", proposto da Maurizia Morini. Organizzata dall'Istituto Italiano di Cultura di Lione, la conferenza inizierà alle 19 al Goethe-Loft (18 rue François Dauphin). La mafia non è misteriosa né invincibile; negli ultimi trent'anni molto è stato fatto per conoscerla e combatterla meglio. In particolare ci si riferisce alle attività delle Associazioni antimafia che raccolgono e mobilitano decine di migliaia di giovani: la meglio gioventù italiana! L'ingresso è gratuito ma occorre prenotarsi telefonando al numero 04 78 42 13 84 o inviando una e-mail a secretariat.iicyon@esteri.it.

Brexit
Laura Garavini su "Brexit: Grande attenzione ai diritti dei cittadini europei interessati". La Deputata PD sull'ufficializzazione del processo di Brexit da parte del Governo di Londra

ROMA - Con la richiesta formale della Gran Bretagna di abbandonare l'UE si apre un negoziato lungo ed impegnativo, che verosimilmente risentirà anche dei grossi problemi di coesione interna che si stanno manifestando nel Regno Unito. L'atteggiamento dell'Europa e dell'Italia non è ostile, ma neanche ingenuo. Ci sono in ballo questioni cruciali, *in primis* la tutela dei cittadini europei, non britannici, residenti in Gran Bretagna. Il Governo italiano, e lo ha già più volte ribadito, è fortemente intenzionato a farsi interprete delle aspettative degli italiani nel Regno Unito. Così pure il Parlamento. In Commissione Esteri, su proposta del PD, abbiamo già deliberato - e prenderà subito il via - un'indagine conoscitiva sugli effetti della *Brexit*, così da recepire le istanze dei cittadini europei colpiti, e da poter fornire elementi utili alla definizione delle modalità con le quali si imposterà il processo di uscita della Gran Bretagna dall'UE".



On. Laura Garavini

Così Laura Garavini, della Presidenza del PD alla Camera, in occasione dell'ufficializzazione del processo di *Brexit* da parte del Governo di Londra.

150 milioni nel corso di tre anni - sono previsti infatti fondi da destinare agli Istituti di Cultura, ai gemellaggi tra strutture universitarie e poli di ricerca, ai dottorati, alla Società Dante Alighieri e a tutta una serie di realtà che promuovono l'italiano all'estero; tra le altre cose il Governo si è inoltre impegnato a ripristinare il capitolo di spesa relativo al finanziamento degli enti gestori. Il decreto 383 di attuazione della Buona scuola, inoltre, prevede una voce relativa al potenziamento dell'insegnamento dell'italiano all'estero: 50 insegnanti di ruolo partiranno dall'Italia, soprattutto verso destinazioni in cui è più difficile reperire personale qualificato in loco".



Lancio di missili USA contro la Siria

ROMA - Non ha ancora provocato reazioni ufficiali in Italia e in Europa, ma di certo hanno portato di nuovo in alto le tensioni tra Washington e Mosca i 59 missili Tomahawk che, sorprendendo un po' tutti, Donald Trump ha dato disposizione di lanciare in Siria. Si tratta della prima azione di guerra di Donald Trump, sferrata contro la base siriana di Al Shayrat, da dove, secondo l'intelligence americana, sarebbe partito l'attacco chimico che ha scandalizzato il mondo occidentale. Secondo fonti siriane, l'attacco missilistico degli Stati Uniti avrebbe provocato cinque morti, tre militari e due civili, e sette feriti, mentre l'esercito siriano parla di sei vittime e "pesanti danni". Trump era a cena con il presidente cinese Xi Jinping, in Florida. Poco dopo il suo annuncio davanti alle telecamere. "Questa notte ho ordinato un'azione militare mirata sull'aeroporto in Siria da cui è partito l'attacco chimico", ha detto Trump condannando "l'orribile attacco chimico contro civili innocenti" condotto dalle forze di Assad. Trump ha parlato di "interesse vitale per la sicurezza nazionale degli Stati Uniti" nel "prevenire e scoraggiare la diffusione di armi chimiche letali", di cui, "non c'è alcun dubbio", la Siria è provvista, in violazione della Convenzione sulle armi chimiche e ignorando gli inviti del Consiglio di sicu-



rezza dell'ONU. "Non sono serviti anni di tentativi per indurre Assad a cambiare atteggiamento", ha incalzato Trump, che ha definito i negoziati diplomatici "un fallimento molto drammatico". Quindi, a fronte anche della sempre più grave instabilità della Regione, Trump ha rivolto il suo appello "a tutte le nazioni civilizzate", affinché con gli USA pongano "fine alle stragi e allo spargimento di sangue in Siria" ed insieme "al terrorismo di ogni tipo". L'Unione Europea non si è ancora espressa ufficialmente,

anche se l'alto rappresentante Federica Mogherini ha seguito da Bruxelles tutte le fasi dell'attacco. Ha parlato invece di "un atto di aggressione contro uno Stato membro delle Nazioni Unite" la Russia, che chiederà una riunione urgente del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite. Ed il portavoce del Cremlino Dmitri Peskov ha aggiunto: il *raid* "è una grave battuta d'arresto per la creazione della coalizione antiterrorismo e un atto di aggressione contro uno Stato sovrano che viola il diritto internazionale".

Il PD di Monaco di Baviera sul piano di razionalizzazione delle sedi di rappresentanze all'estero

Monaco - Si è svolto lo scorso 4 aprile nella sede SPD a Monaco di Baviera, l'incontro pubblico con la deputata PD Laura Garavini, organizzato dal locale Circolo PD, sul piano di razionalizzazione delle sedi di rappresentanza dell'Italia all'estero. All'incontro hanno partecipato, oltre a rappresentanti del Circolo PD, anche impiegati e collaboratori del Consolato e dell'Istituto

di Cultura. Garavini - riporta il Pd di Monaco - "ha ribadito come il Governo non preveda la vendita di edifici attualmente in funzione, a meno che non venga precedentemente individuata una sede alternativa che, a parità di funzionalità, abbia un costo inferiore e consenta un'ingente introito per lo Stato. È invece esclusa la vendita e il passaggio in affitto. In merito alla spe-

cifica realtà di Monaco una possibile alienazione dei locali adibiti a Consolato e IIC è ipotizzabile solo qualora si acquistino in contemporanea immobili più convenienti e altrettanto o maggiormente funzionali rispetto agli attuali". L'attenzione per le esigenze degli italiani all'estero, "è stata dimostrata dai governi Renzi e Gentiloni con i fatti: vanno ricordate ad esempio la riaper-

tura dell'Ambasciata di Santo Domingo e la destinazione di cospicui fondi alla promozione di lingua e cultura italiana nel mondo. In particolare, la Legge di Bilancio 2017 ha costituito un significativo passo in avanti per la promozione della cultura italiana all'estero". Garavini ha quindi ricordato che all'interno del Fondo Cultura - per cui sono stati stanziati 20 milioni per il primo anno -

segue da pag. 2

Nissoli incontra Siddi per soddisfare le richieste degli italiani all'estero

guida sul contenuto degli ulteriori obblighi del servizio pubblico generale radiotelevisivo tengano conto "delle proposte delle associazioni degli italiani all'estero e delle realtà regionali al fine di promuovere il "sistema Italia" attraverso la valorizzazione dei prodotti tipici, delle eccellenze italiane, delle iniziative culturali e imprenditoriali e delle concrete possibilità di interscambio economico-sociale

segue da pag. 1

Tajani sanziona Korwin-Mikke

vuta dignità - le proprie funzioni in qualità di rappresentante dei popoli europei. Offendendo tutte le donne, l'eurodeputato esprime disprezzo per i nostri valori fondamentali", ha detto Tajani, che si è quindi scusato con tutti coloro che sono stati offesi dall'intervento del deputato europeo.

Contesto

Le questioni relative alla durata del mandato di un deputato europeo, inclusa la decisione di annunciarne la fine in seguito a dimissioni, decesso o ritiro, sono regolate dalla legge del Paese dell'UE in cui il deputato è stato eletto. (Atto relativo all'elezione dei rappresentanti al Parlamento europeo a suffragio universale diretto del 20 settembre 1976, articolo 13). Dopo l'intervento inci-

con le comunità italiane all'estero e, in particolare, con i giovani che ne fanno parte". "In questo contesto - ha precisato poi la deputata - prevedo un ruolo centrale di Rai Italia che potrebbe fornire i contenuti di cui si parla". Il Consigliere Siddi ha raccolto con attenzione le sollecitazioni della deputata e si è impegnato a lavorare per migliorare i servizi Rai rivolti alle Comunità italiane all'estero.

minato del deputato polacco, Tajani è stato immediatamente informato dell'incidente da diversi deputati. Dopo aver consultato la vicepresidente che stava presiedendo la seduta in quel momento e visionato la registrazione video dell'intervento, il Presidente ha deciso di aprire una procedura sulla base dell'articolo 11 del Regolamento del Parlamento. Le sanzioni che possono essere comminate ai deputati europei che non rispettano le norme di comportamento sono elencate nell'articolo 166 del Regolamento del Parlamento. **L'indennità giornaliera, per coprire alloggio e altri costi quando si viaggia a Strasburgo o a Bruxelles, attualmente ammonta a 306 euro.**

segue da pagina 4

Alpini italiani che si fanno onore

per altri tre anni. Durante il periodo di permanenza in Germania svolge anche il lavoro di assistente sociale volontario per la zona dell'Ost - Württemberg, principalmente nelle città di Aalen e Schwäbisch Gmünd. Dal 1974 al 1994 ha prestato servizio come poliziotto volontario presso il reparto di Polizia volontaria di Schwäbisch Gmünd. Ha prestato lavoro per 36 anni presso la Zandrakfabrik di Schwäbisch Gmünd, ora incorporata dalla ditta Bosch, come addetto alle vendite di ricambi per le grandi imprese. Nel 1982 è promotore dell'iniziativa per l'assistenza ai bambini diversamente abili appartenenti all'Istituto „Lindenhof“ di Schwäbisch Gmünd. Gli Alpini - afferma Sambucco - hanno assistito un gruppo di questi bambini già dal 1982 organizzando ogni anno la festa di Pasqua e la festa di Natale distribuendo doni e contributi in denaro ai bambini ed offrendo dolci e bevande agli adulti presenti alle cerimonie. I bambini assistiti dagli Alpini hanno avuto la possibilità di partecipare nel corso di questi anni a 20 soggiorni in Italia al Lido di Adriano di Ravenna. Ogni anno il gruppo era composto da sette bambini diversamente abili e da cinque accompagnatori. Giovanni Sambucco, come rappresentante degli Alpini della sua zona, ha intrattenuto ottimi rapporti con i Riservisti tedeschi della Germania del Sud. Durante tutti questi anni di lavoro è stato insignito di diversi titoli onorifici:

02.06.1978 Cavaliere della Repubblica italiana;
12.12.1981 Distintivo in oro con rubino ANA Germania.
16.12.1986 Distintivo onorifico rilasciato dalla Presidenza dei Ministri del

Baden- Württemberg;
11.11.1990 Medaglia di San Martino, Diocesi di Rottemburg;
02.06.1993 Cavaliere Ufficiale della Repubblica italiana;
18.06.1994 Onorificenza sportiva per particolari prestazioni;
08.04.2005 Distintivo d'argento rilasciato dalla Caritas di Schwäbisch Gmünd;
11.11.2007 Distintivo onorifico di Riservisti tedeschi del Nord-Württemberg;
02.11.2015 Bundesverdienstkreuz (Croce di Cavaliere della Repubblica di Germania);
06.11.2016 Medaglia Europea CEAC.

Attualmente è socio delle seguenti associazioni: Alpini Germania, Alpini Aalen, Schwäbisch Gmünd, SG Heubach 1832 e.V., RK Geislingen, RK Schwäbisch Gmünd, DRK, Maltese, RK Dewangen, Gruppo Riservisti Germania, DPLG, Polizei Museum Heubach, Skatclub Möglingen, Schlaraffe „Gaudia Mundt“, Alpini Bedizzole; IG Metall e PFW Schwäbisch Gmünd. Da diversi anni collaboratore, *honoris causa*, del nostro periodico „Vita e Lavoro“. Il suo lavoro consiste nella distribuzione delle copie agli italiani residenti a Heubach e dintorni.

Giovanni Sambucco con tutte queste onorificenze ricevute resterà sicuramente negli annali della storia contemporanea di Heubach come cittadino italiano che ha dedicato la maggior parte della sua vita all'assistenza sociale dei connazionali della sua zona.

Francesco Messina

Pellegrinaggio al Santuario di Zwiefalten

Kempton - La Missione Cattolica Italiana di Kempton (*Comunità S. Maria Regina della Pace*) organizza un pellegrinaggio al Santuario di

Zwiefalten, **Lunedì 5 Giugno 2017**
La partenza è fissata per le ore 7:30 dalla scalinata della Basilica S. Lorenz di Kempton.

segue da pag. 3

Trattati di Roma

Mondiale", ha aggiunto, ricordando che "alla sua progressiva costruzione hanno preso parte ex nemici della seconda guerra mondiale; poi gli ex avversari della "guerra fredda", fino a pochi anni prima appartenenti ad alleanze, per quaranta anni pronte a combattersi". "Se guardiamo alla strada percorsa - ha osservato il Capo dello Stato - ci rendiamo conto di come non sia stato mai un cammino facile, sin dall'inizio. La spinta all'unità europea si è sempre rivelata, comunque, più forte degli arroccamenti e delle puntigliose distinzioni pro-tempore di singoli governi o di gruppi di Paesi, giocando un ruolo significativo anche nel contributo alla evoluzione delle relazioni internazionali. I padri dell'Europa, che dettero vita ai Trattati, con il consenso democratico dei loro Paesi, non erano dei visionari bensì degli uomini politici consapevoli delle sfide e dei rischi, capaci di affrontarli. Uomini - ha rimarcato - che hanno avuto il coraggio di trasformare le debolezze, le vulnerabilità, le ansie dei rispettivi popoli in punti di forza, mettendo a fattore comune le capacità di ciascun paese e puntando a realizzare una grande società aperta, nella quale libertà, democrazia e coesione fossero reciprocamente garantite". Quindi, Mattarella ha sostenuto che "le ambizioni del Trattato di Lisbona, oggi vigente, appaiono inadeguate rispetto alla natura e all'ampiezza delle crisi e anche rispetto all'obiettivo di giungere a una sempre più stretta integrazione continentale. Costruire il futuro richiede all'Italia e all'Europa ogni possibile risorsa, una straordinaria unità d'intenti e una solida fiducia nei valori fondanti del processo di integrazione. Non impossibili ritorni a un passato che non c'è più, non muri che scarichino i problemi sugli altri senza risolverli, bensì solidarietà fra Paesi, fra generazioni, fra cittadini che condividono una stessa civiltà. Quando l'Italia, di nuovo libera e democratica, muoveva i suoi primi passi nella Repubblica, De Gasperi ebbe a dire: "Per resistere è necessario ricorrere alle energie ricostruttive ed unitarie di tutta l'Europa. Contro la marcia delle forze istintive e irrazionali non c'è che l'appello alla nostra civiltà comune: alla solidarietà della ragione e del sentimento della libertà e della giustizia". Facciamo più che mai nostre queste parole", l'invito del Presidente della Repubblica.

La partenza dalla stazione di Memmingen alle ore 8:00

L'arrivo a Zwiefalten è previsto per le ore 10:00.

La quota di partecipazione per gli adulti è di € 10 e quella per i bambini e ragazzi studenti (a partire dai 6 anni) è di € 5.

La partenza da Zwiefalten è alle ore 17:00.

Il rientro a Kempton St. Lorenz è previsto per le ore 19:00.

Le persone interessate possono iscriversi sia il sabato dopo la S. Messa, oppure telefonando in Missione dal lunedì al giovedì dalle ore 8:00 alle ore 11:30

Tel: 0831 / 24930

Al momento dell'iscrizione si deve pagare la quota di partecipazione.

Lettere alla Redazione

Lettera aperta al Ministro degli Esteri Angelino Alfano

Al Ministro degli Affari Esteri, On. Angelino Alfano

E p.c.

*Al Segretario Generale del Ministero degli Affari Esteri, dott.ssa Elisabetta Belloni
All'Ambasciatore d'Italia in Germania, S.E. Pietro Benassi
Al Console Generale d'Italia a Monaco di Baviera, dott. Renato Cianfarani
Al Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Monaco di Baviera, dott. Francesco Ziosi
Al Segretario Generale del CGIE, Michele Schiavone
Al Presidente del Comitato dei Presidenti dei Comites della Germania, dott. Tommaso Conte
Ai parlamentari della Circostrizione Estero, Ripartizione Europa
Ai mezzi di stampa*

Oggetto: rischio di danni politici o erariali a Monaco di Baviera

Monaco di Baviera, 14 marzo 2017

Gentile Signor Ministro,

il Suo Ministero intende vendere le sue proprietà a Monaco di Baviera. Queste sono:

- La prestigiosa sede del Consolato Generale, una villa costruita nel 1901 per la famiglia Kustermann e nostra sede diplomatica dal 1951, sotto tutela storica (si veda: Willibald Karl, "Die Möhlstraße. Keine Straße wie jede andere", Buchendorfer Verlag, München, 1998 - pagine 29, 49, 100)
- La sede dell'Istituto Italiano di Cultura, costruita nei primi anni '50 e significativamente segnalata nelle riviste tedesche di architettura (si veda: "Das Italienisches Kulturinstitut in München. Architekten W. Und F. von Gumberz, München", in "Die Kunst und das schöne Haim", 53. Jahrgang, Heft 7, April 1955, pagine 265-269)

- La villa con giardino utilizzata fino ad alcuni anni fa dai servizi segreti italiani, ormai inutilizzata e passata di proprietà al Ministero degli Affari Esteri nel 2012 (si veda "Peccato!" in "Corriere d'Italia", settembre 2013, pagina 17) A parte la comprensibile dismissione della ex-villa dei servizi segreti, la vendita degli altri due

immobili - a nostro parere - lascia intravedere solo due possibili sviluppi:

1. La chiusura della rappresentanza diplomatica e culturale italiana a Monaco di Baviera;
2. Oppure il trasferimento delle sedi di rappresentanza.

Se l'intenzione fosse quella della chiusura, facciamo presente che la Baviera è il Land di gran lunga più influente e ricco della Germania, rappresenta da sola uno dei maggiori partner commerciali dell'Italia (tra l'altro interessata da anni ad un rapporto più stretto col bacino adriatico italiano in alternativa al porto di Amburgo) e riveste un ruolo strategico nel quadro del necessario rilancio dell'Unione Europea. Per questi motivi la decisione della chiusura sarebbe una scelta politicamente sbagliata. Se invece si volesse mantenere la rappresentanza diplomatica e culturale, facciamo presente che il mercato immobiliare a Monaco di Baviera è da anni in incalzante espansione (siamo ormai a prezzi da 9.000 a 20.000 Euro al m2) e tutte previsioni a breve e medio termine parlano di un'ulteriore accelerazione della crescita dei prezzi. In queste condizioni, vendere degli immobili pregiati per acquistarne degli altri rischia di essere un'operazione a perdere. L'eventuale ipotesi alternativa di affittare dei locali vanificherebbe in pochi anni gli introiti della vendita degli immobili (i costi d'affitto per gli spazi necessari si aggirerebbero ragionevolmente sulle diverse decine di migliaia di Euro mensili). Sia nell'ipotesi di acquisto che in quella di affitto di nuovi locali, il rischio di un danno all'erario non è affatto trascurabile. Per questi motivi chiediamo a Lei, signor Ministro,

1. Nel caso il Ministero intendesse chiudere le sedi di rappresentanza in Baviera:
- Come intende proseguire i rapporti con la Baviera, vista l'importanza che questo Land continuerebbe comunque ad avere nell'ambito dei rapporti italo-tedeschi ed europei?

2. Nel caso il Ministero intendesse acquistare o affittare nuove sedi di rappresentanza:
- Sono state fatte tutte le dovute valutazioni della situazione, con una analisi dei costi e dei benefici dell'operazione di eliminazione degli immobili attuali e dell'acquisto o affitto di nuovi locali?

- Si è tenuto conto dell'andamento del mercato immobiliare di Monaco?
- Come si intende procedere alla stima dei valori dei beni da alienare e di quelli da acquistare?
- Nella valutazione degli attuali immobili, sono stati considerati anche gli introiti derivanti dalle attività in corso o previste presso l'Istituto Italiano di Cultura (corsi, affitto sale, ecc.), introiti che potrebbero verrebbero a mancare se i nuovi locali non permettessero tali attività?

- Come si intendono valutare le esigenze del Consolato e dell'Istituto Italiano di Cultura nella ricerca dei nuovi locali (sale per uffici e per archivi, aule per corsi e manifestazioni, ecc.)?

Restando in attesa di un Suo riscontro, La ringraziamo per l'attenzione e porgiamo i più cordiali saluti

Claudio Cumani

(Presidente del Comites dal 2004 al 2015)

Daniela Di Benedetto

(Presidente del Comites dal 2015)

Notizie ACLI Baviera

Congresso ACLI Baviera ad Augsburg

Le linee guida

Augsburg - In data 01 Aprile ha avuto luogo ad Augsburg il Congresso ACLI Baviera. Le deliberazioni possono leggersi sul sito internet delle ACLI Baviera. Qui di seguito riportiamo le conclusioni: "Le ACLI Baviera intendono in una sinergia d'intenti tra Movimento e Servizi, riprendere con slancio la trattativa con il KAB e le Diocesi tedesche e le Missioni cattoliche italiane in Baviera per una proficua collaborazione. Nonostante siano le risorse finanziarie limitate, non tralascieremo nulla d'intentato per offrire ai Circoli il sostegno adeguato e garantire verso l'esterno, un'immagine reale delle ACLI Baviera vigile ed attenta agli eventi politici e trasformazioni sociali. Il 2017 è l'anno di importanti appuntamenti politici in Europa, rinnovandosi i rispettivi Parlamenti, attraverso elezioni democratiche in Francia, Germania e, non per l'ultima, subito dopo l'Italia. Le ACLI in Baviera si riconoscono pienamente nello spirito di unità europea, garanzia di pace e progresso. L'abbandono del Regno Unito inglese, attraverso un referendum popolare, sia considerato un segnale dai significati chiari per un maggiore impegno contro le disuguaglianze sociali, contro i facili populismi, per una regolamentazione concordata dei flussi di profughi, per investimenti che riducano le disparità tra nord e sud del continente, per politiche del lavoro e di qualifica professionale. Nella certezza che il Cristo risorto infonderà nei nostri cuori ancora maggiore energia da spendere per i più deboli ed emarginati, per un'identità cristiana di solidarietà verso il prossimo e di rispetto del patrimonio ambientale, invio di cuore.

Il Presidente delle ACLI Baviera
Comm. Carmine Macaluso

Emigrazione sarda

Varata dal Consiglio regionale la Finanziaria 2017.

Emigrazione, 2 milioni di euro.

Cagliari - Il Consiglio regionale della Sardegna ha approvato la Finanziaria 2017: una manovra da 7,634 miliardi di euro. Per quanto riguarda le politiche in favore dell'emigrazione sarda è stata confermata la cifra del 2016: 2 milioni di euro. Alla Sanità, vengono assegnati 3 miliardi e 300 milioni di euro; alle Politiche sociali 306 milioni di euro; 162 vanno all'Istruzione; 66 ad Attività culturali e Sport; 36 al Turismo; 57 milioni per il Territorio e l'Edilizia abitativa; 542 per l'Ambiente; 547 per Trasporti e Mobilità; 130 milioni per Competitività e Energia; 119 per le Politiche del lavoro e la Formazione; 311 per Agricoltura e Pesca. Nel pacchetto di interventi, 330 mila euro a la Maddalena e Carloforte per abbattere i costi dei trasporti, dunque per promuovere il turismo e lo spostamento dei nativi non residenti.

Sessant'anni di Europa Unita

"Molto da festeggiare e molto da riformare"

ROMA - Ricorrono quest'anno i sessant'anni dai Trattati di Roma. Quei Trattati sono all'origine dell'Unione Europea: per la prima volta nella storia alcuni stati, fra cui l'Italia, decisero di cedere spontaneamente a un'istituzione sovranazionale una serie di importanti prerogative nazionali e di abbattere progressivamente i controlli alle frontiere al loro interno. In un contesto difficile come quello attuale, in cui l'Unione Europea si ritrova a celebrare la sua fondazione con uno stato membro in meno - il Regno Unito - siamo chiamati a riflettere a fondo sul perché molti cittadini europei non si riconoscano più nel sogno di un'Europa sempre più unita. E dobbiamo fare il nostro meglio per riconquistare i cittadini europei delusi, che troppo spesso si rintanano in un nazionalismo e in una xenofobia risorgenti. Come riconquistarli? La Dichiarazione di Roma, firmata pochi giorni fa in occasione della celebrazione del 60° anniversario è un passo piccolo ma importante. I Paesi membri dell'UE hanno confermato che chi fra di loro vorrà portare avanti una cooperazione più stretta in settori strategici, come per esempio la sicurezza, la difesa e le politiche migratorie, potrà farlo. Con i tempi che corrono, con Governi antieuropei e di destra in Polonia e Ungheria, non si tratta di qualcosa di scontato. Ma l'Europa può e deve fare di più. Ad esempio per dare maggiore voce in capitolo ai propri cittadini. Il Partito Socialista Europeo, di cui il Partito Democratico fa parte, si batte ad esempio per rendere le istituzioni europee ancora più democratiche. Facendo eleggere direttamente dai cittadini europei il Presidente della Commissione, che ora viene deciso dai Governi. L'UE deve soprattutto occuparsi meno di regole burocratiche e di controllo dei conti. E occuparsi di più di come salvare la vita ai profughi che solcano i mari del Mediterraneo, fuggendo da guerre e care-



On. Laura Garavini

stie. E di come investire per creare occupazione, per fare crescere la nostra economia, aiutando i cittadini europei a trovare un lavoro. E più che mai bisogna che l'Europa si impegni in iniziative culturali ed educative, come il progetto Erasmus. La cultura, in fin dei conti, è quello che unisce di più gli europei. L'Europa rimane ancora la conquista più importante delle nostre generazioni. Una conquista che ci ha dato pace e prosperità per gli ultimi settant'anni. Il compito di noi europei è saperci adattare alle sfide del mondo globale, senza perdere di vista i nostri valori, che sono gli stessi che animavano chi firmava i Trattati di Roma, nelle Sale del Campidoglio, il 25 marzo del 1957. Desidero concludere con una celebre citazione tratta dal Manifesto di Ventotene, quel prezioso documento dell'antifascismo europeista che fu redatto da Altiero Spinelli, Ernesto Rossi ed Ursula Hirschmann durante la prigionia sotto il fascismo: "La strada da percorrere non è facile, né sicura. Ma deve essere percorsa, e lo sarà!". Da queste parole noi italiani ed europei dobbiamo trarre incoraggiamento per dare il nostro contributo, anche piccolo, alla causa della sempre maggiore integrazione europea. In modo che quello che oggi può apparire come un sogno diventi in un prossimo futuro solida realtà.

Furgone sulla folla a Stoccolma

Attentato terroristico

ROMA - Un altro attentato in Europa. A Stoccolma intorno alle 15 del 7 aprile un furgone ha investito la folla a Drottninggatan (*Queen Street*) finendo la sua corsa dentro un centro commerciale. Secondo quanto riportato dalla stampa locale, le vittime sarebbero 3; 8 i feriti. Per il presidente del Consiglio svedese "tutto fa supporre che si tratti di un attentato terroristico". Subito attivata l'Unità di Crisi della Farnesina che conferma come la Polizia abbia isolato l'area compresa tra le strade di Kungsgatan/Målarvägen fino alla stazione metro di Hötorget. Ai connazionali presenti a Stoccolma, l'Unità di Crisi raccomanda massima cautela e di evitare gli spostamenti in città; seguire scrupolosamente le indicazioni delle Autorità locali; tenersi aggiornati sulla situazione attraverso i media.

Per emergenze si può contattare l'Ambasciata d'Italia a Stoccolma ai numeri seguenti:

0046-(0)8-545 67 104
0046-(0)8-545 67 105

0046-(0)72 36 33 272
0046-(0)70-954 21 30.

Tra i primi ad esprimere il suo cordoglio e la vicinanza dell'Italia allo Stato e al popolo svedese è stato il Ministro degli Esteri Angelino Alfano. "Esprimo la più ferma condanna e il cordoglio e la vicinanza dell'Italia allo Stato e al popolo svedese per il terribile attentato avvenuto poche ore fa a Stoccolma", ha dichiarato Alfano. "Alle famiglie delle vittime calorosa solidarietà e a tutti feriti il nostro augurio di pronta guarigione. Dopo gli attacchi compiuti nelle ultime settimane a Londra e a San Pietroburgo, si tratta di un ennesimo, drammatico attacco alle nostre città, al nostro modo di vivere e ai nostri valori più profondi". "L'Italia, anche come Presidente di turno del G 7 e membro del Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite, - ha concluso - continuerà ad impegnarsi attivamente nella lotta contro il terrorismo a favore della pace e sicurezza internazionale".



A Francoforte sul Meno Poesia in vetrina

Dal prossimo 3 maggio a Francoforte sul Meno si terrà la decima edizione del "Festival della Poesia Europa". Ospiti d'onore: Dacia Maraini, Vincenzo Guarracino, Titos Patrikios l'artista Ferdinando Ambrosino ed il regista Damiano Damato.

Francoforte - Uno spazio particolare, nel fitto calendario culturale francofortese, ha saputo ritagliarsi il "Festival della Poesia Europa" che quest'anno celebra la sua decima edizione e che si terrà dal 03 al 06 maggio 2017, patrocinato dal Comune di Francoforte sul Meno guidato dal Sindaco, Peter Feldmann, dal Consolato Generale d'Italia di Francoforte sul Meno, diretto dal Dr. Maurizio Canfora e dall'Istituto Italiano di Cultura di Colonia condotto dal Dr. Lucio Izzo. Numerosi e importanti gli ospiti, come gli eventi di assoluta qualità e spessore artistico. Oltre i già citati Patrikios e Ambrosino gli altri poeti ospiti del Festival sono: Dacia Maraini, André Ughetto, Reinhart Moritzen, Horst Samson, Vincenzo Guarracino, Milan Richter, Eva Bourke e il regista Cosimo Damiano Damato. L'apertura dell'evento, 03 maggio ore 19.00 alla Galleria Am Park, sarà affidata al patriarca della poesia greca Titos Patrikios, presidente del Comitato del Festival, che è stato più volte presente al Festival sia come poeta sia come Presidente del Comitato, noto a livello internazionale e in Italia gli sono stati assegnati l'onorificenza di Cavaliere al merito della Repubblica e il premio ligure alla carriera, i suoi libri sono editi da Crocetti, Milano e ad affiancarlo ci sarà l'artista napoletano Ferdinando Ambrosino che illustrerà le sue opere sul Mito e sulla Sibilla che resteranno esposte fino al 03 giugno 2017. Tra i temi "Mito e Poesia": mercoledì 03 maggio ore 20.00 "In viaggio con la Sibilla". A nobilitare il tutto la "Lesung" di testi dedicati alla Sibilla del poeta tedesco Reinhart Moritzan. Poesia d'autore, prevede "l'incontro" con Dacia Maraini, che ritorna per la seconda volta al Festival. La Maraini, grande scrittrice, tradotta in 24 lingue, con numerosi riconoscimenti e premi internazionali alle spalle, è come poeta poco nota, almeno all'estero. Così, sarà un'occasione importante questa sua "Lesung" al Goethe Museum dove sarà presentata dalla prof. ssa Cristina Giaimo, giovedì 04 maggio ore 19.00. L'evento è in collaborazione con il "Museo Goethe". Abbiamo letto in anteprima i suoi versi così intensi, impregnati d'amore; è la vita raccontata che le circola nel sangue: "I miei giorni color delle ortensie/, Le sue notti all'arancia amara/, dondolando su un ramo secco/, Se amando troppo/, questo ragazzo/, scarpe di cartone/, Nel ventre delle arcate gotiche fino a guerra dentro un piatto poesia attuale e vera nel suo crudo realismo". E, poi seguiranno, i versi così teneri e pieni di pudore nel ricordare Alberto Moravia e quelli dedicati a Pier Paolo Pasolini. Le sue parole ripercorrono storie insieme a un ritmo musicale sempre presente. Apre la serie degli "Omaggi" quello dedicato a Pablo Picasso, giovedì 04 maggio ore 12.00 al Café am Dom nell'ambito della sezione "Poesia e Arte", verranno lette le sue poesie la cui ricchezza verbale è la stessa da cui sorgono le immagini della sua pittura in cui vivono emozioni sensoriali, sentimenti d'amore, di rivolta, memorie dell'infanzia e passioni del suo vissuto. In scaletta, vari interventi tra cui citiamo Barbara Zeizinger, Marcella Continanza e soprattutto si converserà con Ferdinando Ambrosino che interagirà con il pubblico. Venerdì 05 maggio ore 18.00 lo spazio dedicato ai "Poeti d'Europa" proporrà la lettura corale dei poeti provenienti da varie città europee: Titos Patrikios (Grecia) André Ughetto (Francia) Eva Bourke (Irlanda) Milan Richter (Slovenia) Horst Samson (Germania) che si caratterizza come momento d'incontro e di condivisione tra diverse

culture e dove sarà possibile cogliere il segno di quanto si sta muovendo nel mondo della cultura europea contemporanea. Rilettura in tedesco del poeta Eric Giebel e la poetessa Barbara Zeizinger modererà la serata. In un'atmosfera carica di suggestione ci sarà la presentazione, al Caffè del Museo del Cinema venerdì 5 maggio ore 11:00 del libro bilingue "Poesia al Cinema", (puntoacapo Editrice, Pasturana 2017) a cura di Marcella Continanza. Raffinate le traduzioni di Caroline Lüderssen, Barbara Zeizinger, Barbara Höhfeld. Schede tecniche di Alessandra Dagostini. Il libro è una antologia di testi inediti di Dacia Maraini, Paolo Ruffilli, Matilde Lucchini, Rino Mele, Alberto Pesce, Nadia Cavalera, Marcella Continanza, Vincenzo Guarracino che parlano di film o di registi che hanno lasciato un segno del loro sguardo poetico. Interverranno Dacia Maraini, Vincenzo Guarracino, Barbara Höhfeld, Barbara Zeizinger, Reinhart Moritzen. Moderazione: Barbara Neeb, *Weltlesebühne e.V.* mentre le citazioni delle poesie nei film saranno recitate dal poeta Reinhart Moritzen. Si conclude sabato 06 maggio ore 11.00 con la suggestiva passeggiata goethiana nel Giardino Botanico con i poeti presenti al Festival, manifestazione felicemente testata nelle passate edizioni mentre alle ore 16.00 al *Filmforum Höchst*, ci sarà l'Omaggio alla poetessa Alda Merini con la proiezione del docu-film di Cosimo Damiano Damato "Una donna sul palcoscenico". Il film venne girato in presa diretta nella casa milanese della poetessa dove si lasciò andare ad un vibrante racconto in cui mise a nudo la propria anima. Il docu-film è stato proiettato alla Biennale di Venezia del 2009. Al *Filmforum Höchst* sarà presente il regista. Moderatrice: Anna Picardi. Il Festival è promosso dall'Associazione "Donne e Poesia Isabella Morra", dal Giornale "Clic Donne 2000" e dal Comitato del Festival e la direzione artistica è affidata alla giornalista Marcella Continanza.

Maria Guarracino

Impressum

Vita e Lavoro

Periodico d'informazione
per gli Italiani in Germania

fondato e diretto da
FRANCESCO MESSANA

Redazione e Amministrazione
Robert-Koch-Straße 30
D 89522 Heidenheim
Tel.: 07321 / 22885
Fax: 07321 / 921877
e-mail: frames@t-online.de

Internet: www.vitaelavoro.de

Gli articoli firmati rispecchiano solo il pensiero dell'autore e non necessariamente quello della nostra Redazione che si riserva anche il diritto di ridurre articoli, relazioni ed altro materiale pubblicitario per motivi di spazio. Le fotografie ed i manoscritti inviati alla Redazione, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

Agenzie collegate:
Aise, Inform, 9Colonne, ascachannel
Adnkronos, ansa.

Aderente alla FUSIE

Tipografia

Druckerei Schmid - 89537 Giengen